

## Un service sans faille de tous les instants

*Dans le monde industriel et de l'énergie, que l'on doive soulever, baisser, pousser, tirer, serrer, desserrer ou déplacer, il y a beaucoup de chance pour que l'on recoure à la force hydraulique et si l'on parle de solutions de qualité, les probabilités sont grandes également pour que les solutions proposées incluent des distributeurs et valves hydrauliques de l'entreprise Wandfluh. Rencontre au cœur des montagnes de l'Oberland bernois avec M. Hansruedi Wandfluh, CEO passionné, membre du conseil national (nous y reviendrons) et fils du fondateur.*



« Nous travaillons là où les autres viennent en vacances » explique le directeur. Et le paysage majestueux des montagnes est un superbe écrin pour la volonté de persévérer et l'élan vers l'innovation dont l'entreprise fait preuve.

„Wir arbeiten an einem Ort, wo andere Urlaub machen“, erklärte der Geschäftsleiter. Die erhabene Berglandschaft fördert Ausdauer und Innovationswillen – zwei typische Merkmale dieses Unternehmens.

“We work where others come on holiday” explains the Director. And the majestic landscape of the mountains is a superb showcase for the will and the momentum toward innovation at Wandfluh's.

Que l'on parle du domaine des machines, des outils de chantiers ou de terrassement, de l'énergie ou des transports, on attend des systèmes hydrauliques qu'ils répondent sans faille et en toutes occasions. La fiabilité de fonctionnement est impérative. Les autres critères importants de décisions sont la durée de vie des systèmes et leurs capacités à fonctionner sans pertes de liquide hydraulique. En corrélation les acheteurs mettent évidemment toujours le prix. M. Wandfluh explique : « Si vous cherchez des systèmes hydrauliques qui fonctionnent mais sans plus, si ne vous préoccupez pas des fuites, ne cherchez pas une longue durée de vie ou des compétences particulières, Wandfluh n'est pas fait pour vous ».

### Sur mesure... rationalisé !

Cette phrase du directeur résume bien le positionnement de l'entreprise : fournir des produits de haute qualité sans concession qui permettent aux clients de bénéficier du large savoir-faire de Wandfluh sous la forme de conseils et de produits personnalisés. Le directeur nous dit : « Nous disposons d'un vaste programme standard de distributeurs, de valves hydrauliques et de systèmes de commandes et pouvons combiner les éléments à l'infini en fonction des besoins de nos clients ». L'entreprise est ainsi très flexible tout en offrant des délais courts et des prix au plus juste pour les clients.

### Petites séries...

Mais ça n'est pas tout, l'entreprise développe également des solutions complètes sur mesure en fonction des spécifications des besoins. Le savoir-faire de l'entreprise lui permet de proposer des produits testés complètement en relation aux conditions d'utilisations, par exemple travail en milieu aquatique, solutions anticorrosion ou antidéflagrante, ou encore utilisation de fluides contenant des additifs particuliers. M. Wandfluh précise : « Que nous parlions de pièces standards ou de solutions sur mesure, nous traitons des séries de l'ordre de quelques pièces à 10'000 ou plus et toujours avec le même positionnement de haute qualité suisse ».

### Swiss made ou rien !

Toute la production des pièces stratégiques est effectuée en Suisse à Frutigen et bien que l'entreprise ait ouvert une filiale

en Chine, il n'est pas à l'ordre du jour de sous-traiter ces éléments. « Aujourd'hui le Swiss made est un atout important qui permet à toute l'industrie de notre pays de se démarquer et c'est également un argument important pour Wandfluh » explique le directeur. Et c'est également ce qui motive ce passionné à son engagement politique, en tant que Conseiller National, il travaille à l'amélioration des conditions du poste de travail suisse.

En ce qui concerne les systèmes hydrauliques, tous les corps et pistons sont appairés pour garantir un fonctionnement parfait sur le long terme, avec des fuites faibles. Wandfluh est la seule entreprise à procéder ainsi.

### Innovation en permanence

Pour le néophyte que je suis, un système hydraulique d'aujourd'hui ne semble pas très différent de ceux du passé. Mais c'est ici que M. Wandfluh me corrige. L'entreprise ne cesse d'innover, que ça soit dans les systèmes de commandes, dans la technique proportionnelle, dans les bus de données ou encore la technique des réseaux. Il précise : « Nous innovons pour répondre aux exigences de nos clients par exemple en termes de compacité ou de capacités à être utilisés sous des conditions particulières, mais nous avons également notre programme d'innovation qui nous pousse à toujours faire mieux, notamment en terme d'efficacité énergétique ».

## Wandfluh en quelques faits

- Fondation : 1946 – création d'un atelier mécanique par Rudolf Wandfluh
- Histoire :
  - 1949 – réalisation de machines pour l'horlogerie
  - 1954 – après le décès prématuré du fondateur de l'entreprise, gestion et poursuite du développement de l'usine par son épouse Gertrud Wandfluh
  - 1960 – développement des premières valves hydrauliques
  - 1975 – premières valves proportionnelles et cartes électroniques
  - 1983 – reprise de la direction par M. Hansruedi Wandfluh
  - 1992 – certification ISO
  - 2003 – premières valves « DSV » avec électronique embarquée
- Filiales : USA, Allemagne, Royaume-Uni, France, Chine et Suisse
- Marchés : Europe 50%, Suisse 30%, USA, Asie, Océanie 20%
- Employés : 310 à Frutigen, 400 au total
- Apprentis : 32, notamment des polymécaniciens, constructeurs, commerciaux, logisticiens, électroniciens, informaticiens
- Produits : valves à commutation : distributeurs à tiroirs, valves à clapet, valves de pression, valves de débit, clapets anti-retour, cartouches à deux voies.
- Valves proportionnelles : valves de pression, valves de débit, distributeurs. Valves Atex et électro-aimants. Electronique de puissance et de régulation. Accessoires. Centrales hydrauliques.
- Tailles : Dimensions nominales de 3, 4, 6 et 10 selon les normes.

## La formation au cœur du succès de l'entreprise

« *Ca n'est pas facile de trouver un bon hydraulicien* » nous dit le directeur en préambule à ce chapitre. Et l'entreprise se donne les moyens de travailler pour l'avenir puisque 10% de l'effectif de Frutigen sont composés d'apprentis de diverses professions. L'ensemble des collaborateurs de l'entreprise dispose de programmes de formation et chaque année l'entreprise forme également son réseau de vente mondial, filiales, agents et distributeurs.



Tous les systèmes fournis par l'entreprise sont poussés 'dans leurs derniers retraits' lors de tests effectués dans des laboratoires pour en assurer un fonctionnement parfait sous toutes les conditions, mêmes les plus extrêmes.

*Alle vom Unternehmen gelieferten Systeme werden im Zuge der in Labors durchgeführten Tests „auf Herz und Nieren geprüft“, um einen tadellosen Betrieb unter allen erdenklichen Bedingungen - sogar Extrembedingungen - zu gewährleisten.*

All systems provided by the company are pushed «to their limits» during tests carried out in laboratories in order to work perfectly under all conditions, even the most extreme.

## Une entreprise où il fait bon travailler

C'est une véritable culture de la haute qualité et de la précision qui existe au sein de Wandfluh. Et si l'on devait prendre une entreprise en exemple pour illustrer la maxime qui dit que la satisfaction des clients passe par celle des employés, Wandfluh serait bien placé pour en gagner l'Oscar. Questionné à ce sujet, M. Wandfluh nous démontre comment cette culture est mise en place. Bien plus qu'un calcul, c'est une véritable volonté de partager des valeurs qui assurent le succès. Un indicateur de succès ? Environ chaque mois l'ensemble du personnel est invité à partager une activité, par exemple la luge, le ski (nous sommes dans l'Oberland), le bowling, le vélo, le football ou encore le jass. Sur 310 personnes, c'est en moyenne 40 à 50 personnes qui participent. Dans une atmosphère conviviale et tous niveaux hiérarchiques confondus, ils peuvent ainsi vivre les valeurs de Wandfluh et c'est tout bénéfique pour les clients.



<http://www.wandfluh.com/fr/branches/industrie.html>

« Ce sont la précision, la haute productivité et la sécurité des procédés qui distinguent l'hydraulique dans l'industrie. Et seuls des composants répondant aux mêmes exigences le permettent. »

*Präzision, hohe Produktivität und Sicherheit der Vorgänge zeichnen Hydraulikanwendungen im Industriebereich aus. Nur Teile, die denselben Anforderungen entsprechen, sind dazu geeignet.*

« These are precision, high productivity and safety of the processes that distinguish hydraulics in the industry. And only components meeting the same requirements allow it. »

## Et pourquoi travailler avec Wandfluh ?

Il existe autant de raisons que de clients, mais les dénominateurs communs sont les suivants : tous recherchent des solutions de haute qualité fournies de manière adaptée et avec rapidité et flexibilité. L'expertise et le savoir-faire du fabricant bernois sont d'autres éléments de différenciation. M. Wandfluh conclut : « *Nous sommes un fabricant suisse et nous savons ce que la réputation de Swiss made implique. Toute l'entreprise est orientée vers ce but et les clients le vivent lors de chaque contact avec nos collaborateurs ou nos produits* ».

Vous recherchez une solution de réglage ou de commande oléo-hydraulique de qualité ?

## Lückenloser Service rund um die Uhr

*Wenn in den Bereichen Industrie und Energie Vorgänge wie Heben, Senken, Schieben, Ziehen, Spannen, Aufschrauben oder Verschieben erforderlich sind, ist es sehr wahrscheinlich, dass Hydraulikkraft zum Einsatz kommt, und wenn in diesem Zusammenhang von Qualitätslösungen Gebrauch gemacht wird, ist es ebenso wahrscheinlich, dass die vorgeschlagenen Lösungen Hydraulikventile und -verteiler des*

Unternehmens Wandfluh beinhalten. Mitten in den Bergen des Berner Oberlandes führten wir ein Gespräch mit Herrn Hansruedi Wandfluh - ein leidenschaftlicher CEO, Mitglied des Nationalrats (darauf werden wir noch zurückkommen) und Sohn des Unternehmensgründers.



Wandfluh AG propose une gamme étendue d'équipements hydrauliques de conception et aux fonctions les plus diverses. L'entreprise est également connue pour des produits susceptibles d'être intégrés à des applications hydrauliques des plus exigeantes.

Die Wandfluh AG bietet zahlreiche speziell konzipierte Hydraulikausrüstungen, die verschiedenste Funktionen ausüben können. Das Unternehmen ist auch für Produkte bekannt, die für höchst anspruchsvolle Hydraulikanwendungen bestimmt sind.

Wandfluh AG offers an extended range of hydraulic equipment of various designs and features. The company is also known for products that could be integrated into the most demanding hydraulic applications.

Ganz gleich ob es um Maschinen, Baustellengeräte, Erdbewegungsmaschinen, Energie oder Transporte geht, von Hydrauliksystemen wird erwartet, dass sie bei jeder Gelegenheit tadellos funktionieren. Ein zuverlässiger Betrieb ist unerlässlich. Die Lebensdauer der Systeme und ihre Funktionstüchtigkeit ohne Auslaufen von Hydraulikflüssigkeit sind weitere wichtige Entscheidungskriterien. In diesem Kontext sind die Käufer selbstverständlich auch bereit, etwas tiefer in die Tasche zu greifen. Herr Wandfluh erklärte uns: „Wenn Sie auf der Suche nach Hydrauliksystemen sind, die zwar funktionieren aber keine weiteren Vorteile aufweisen, wenn

Ihnen das Leck kein Problem bereitet, wenn Sie weder an einer langen Lebensdauer noch an speziellen Kompetenzen interessiert sind, hat Ihnen Wandfluh nichts zu bieten.“

**Nach Mass... rationalisiert!**

Nachstehende Aussage des Geschäftsleiters fasst die Positionierung des Unternehmens gut zusammen: Bereitstellung von hochwertigen Produkten, damit die Kunden das breitgefächerte Know-how von Wandfluh in Form von Beratung und personalisierten Produkten nutzen können. Der Geschäftsleiter erklärte uns: „Wir verfügen über ein reichhaltiges Standardprogramm was Verteiler, Hydraulikventile und Steuerungssysteme anbelangt und sind in der Lage, die Teile je nach Kundenbedarf in unendlich vielen Varianten zu kombinieren.“ Das Unternehmen ist somit sehr flexibel und bietet zugleich kurze Lieferfristen und knapp kalkulierte Preise.

**Kleinserien...**

Aber das ist noch lange nicht alles, das Unternehmen entwickelt auch massgeschneiderte Gesamtlösungen, die genau an die spezifischen Bedarfe angepasst sind. Das Know-how des Unternehmens macht es möglich, Produkte anzubieten, die gemäss den gewünschten Benutzungsbedingungen getestet werden, wie zum Beispiel Betrieb in einer aquatischen Umwelt, Rostschutzlösungen oder Explosionsicherheit, oder auch der Einsatz von Flüssigkeiten, die besondere Zusätze enthalten. Herr Wandfluh führte näher aus: „Ganz gleich ob es um Standardteile oder massgeschneiderte Lösungen geht, wir bearbeiten Serien in der Grössenordnung von wenigen Teilen bis zu 5'000 oder 10'000 Teilen und legen immer Wert auf höchste Schweizer Qualität.“

**Wandfluh in Stichworten**

- Gründung: 1946 – Gründung einer mechanischen Werkstatt durch Rudolf Wandfluh
- Geschichte:
  - 1949 – Herstellung von Maschinen für die Uhrenindustrie
  - 1954 – Nach dem frühen Tod des Firmengründers Weiterführung und -entwicklung der Fabrik durch Wittwe Wandfluh
  - 1960 – Entwicklung der ersten Hydraulikventile
  - 1975 – Erste Proportionalventile und Elektronikarten
  - 1983 – Übernahme der Geschäftsleitung durch Herrn Hansruedi Wandfluh
  - 1992 – ISO-Zertifizierung
  - 2003 – Erste „DSV-Ventile“ mit integrierter Elektronik
- Filialen: USA, Deutschland, Grossbritannien, Frankreich, China und Schweiz
- Märkte: 50% Europa, 30% Schweiz, 20% USA, Asien und Ozeanien,
- Angestellte: 310 in Frutigen, 400 insgesamt
- Lehrlinge: 32, insbesondere Polymechaniker, Konstrukteure, Kaufmännische, Logistiker, Elektroniker, Informatiker
- Produkte: Schaltventile: Schieberventile, Sitzventile, Druckventile, Stromventile, Sperrventile, 2-Wege-Einbaumentile.
- Proportionalventile: Schieberventile, Druckventile, Stromventile. ATEX-Ventile und Elektromagnete. Leistungs- und Regelelektronik. Zubehör. Aggregate.
- Abmessungen: Nenngrossen 3, 4, 6 und 10 je nach Norm.

**Swiss Made oder nichts!**

Alle strategischen Teile werden in Frutigen in der Schweiz hergestellt, und obwohl das Unternehmen eine Filiale in China eröffnet hat, steht die Vergabe an Zulieferbetriebe nicht auf der Agenda. „Swiss Made ist heute ein bedeutender Vorteil, welcher der gesamten Schweizer Industrie ermöglicht, sich von der Konkurrenz abzugrenzen, und es ist auch ein wichtiges Argument für Wandfluh“, erklärte der Geschäftsleiter. Genau das beflügelt den leidenschaftlichen Geschäftsleiter auch im Zusammenhang mit seinem politischen Engagement - als Nationalrat arbeitet er an der Verbesserung der

Rahmenbedingungen des schweizerischen Werkplatzes. Was die Hydrauliksysteme anbelangt, werden alle Körper und Kolben gepaart, um einen langfristig tadellosen Betrieb mit geringem Leck gewährleisten zu können. Wandfluh ist das einzige Unternehmen, das eine solche Vorgehensweise anbietet.

**Permanente Innovation**

Für einen Neuling wie mich scheint sich ein modernes Hydrauliksystem nicht wesentlich von denen der Vergangenheit zu unterscheiden. Herr Wandfluh widersprach mir sofort: Das Unternehmen innoviert unerlässlich, sei es im Bereich Steuersysteme, Proportionaltechnik, Datenbusse oder Netzwerktechnik. Er führte weiter aus: „Wir innovieren, um den Kundenanforderungen zu entsprechen, zum Beispiel hinsichtlich Kompaktheit oder Betriebsfähigkeit unter besonderen Bedingungen, aber unser Innovationsprogramm dient auch dazu, immer bessere Produkte anbieten zu können, insbesondere was Energieeffizienz anbelangt.“

an diesen Veranstaltungen teil. In einer geselligen Atmosphäre können die Mitarbeiter aller Hierarchiestufen die Werte von Wandfluh hautnah erleben – und das wirkt sich vorteilhaft auf die Kunden aus.

**Was bringt eine Zusammenarbeit mit Wandfluh?**

Es gibt ebenso viele Gründe wie Kunden, aber die gemeinsamen Nenner sind Folgende: Alle suchen qualitativ hochwertige Lösungen, die in geeigneter Form, schnell und flexibel bereitgestellt werden. Erfahrung und Know-how des Berner Fabrikanten sind weitere Faktoren, die den Unterschied machen. Herr Wandfluh meinte abschliessend: „Wir sind ein Schweizer Fabrikant und wissen, was der Ruf des Labels Swiss Made voraussetzt. Das gesamte Unternehmen ist auf dieses Ziel ausgerichtet, und die Kunden erleben das bei jedem Kontakt mit unseren Mitarbeitern oder Produkten.“

Sie suchen eine hochwertige Regel- bzw. eine ölhydraulische Steuerlösung?



L'ensemble du personnel partage les valeurs de l'entreprise, et dans la région, "être un(e) Wandfluh" représente quelque chose de fort.

Alle Mitarbeiter teilen die Werte des Unternehmens, und in der Region bedeutet es etwas, wenn man „ein(e) Wandfluh“ zu sein.

All the staff shares the values of the company and in the region, "to be a Wandfluh" represents something strong.

**Ausbildung im Mittelpunkt des Unternehmenserfolges**

„Es ist nicht einfach, einen guten Hydrauliker zu finden“, teilte uns der Geschäftsleiter einleitend mit. Das Unternehmen gibt sich die Mittel, zukunftsorientiert zu arbeiten, da das Personal in Frutigen zu 10% aus Lehrlingen verschiedener Berufe besteht. Für alle Mitarbeiter des Unternehmens ist die Teilnahme an Fortbildungsprogrammen vorgesehen, und das Unternehmen bildet jedes Jahr auch sein weltweites Verkäufernetzwerk, die Filialen, Vertreter und Verkäufer aus.

**Ein Unternehmen, wo es sich gut arbeiten lässt**

Bei Wandfluh werden hochwertige Qualität und Präzision wirklich grossgeschrieben. Und wenn man ein Unternehmen als Beispiel für die Maxime „Kundenzufriedenheit dank zufriedener Mitarbeiter“ nennen möchte, so wäre Wandfluh äusserst Oscar-verdächtig. Als wir Herrn Wandfluh auf dieses Thema ansprachen, erklärte er uns, wie diese Unternehmenskultur gelebt wird. Hier geht es um mehr als eine blosser Rechnung, es ist vielmehr das Bestreben, Werte zu teilen, die den Erfolg gewährleisten. Ein Erfolgsindikator? Ca. einmal monatlich wird das gesamte Personal eingeladen, an einem Freizeitprogramm teilzunehmen, wie zum Beispiel Rodeln, Skifahren (wir sind im Oberland zu Hause), Bowling, Fussball oder auch Jass. Von 310 Personen nehmen durchschnittlich 40 bis 50

**A flawless service at any times**

In the industrial and energy worlds whatever we need to lift, lower, push, pull, tighten, loosen, or move, odds are that we use hydraulic power and if we speak about quality solutions, the probability is also large that the proposed solutions include hydraulic valves from Wandfluh. Meeting at the heart of the mountains of the Bernese Oberland with Mr. Hansruedi Wandfluh, passionate CEO, Member of the national Council (see below) and son of the founder.

If we speak about hydraulic solutions in the fields of machines, tools for building or earthworks, energy or transportation, we expect that hydraulic systems work flawlessly and on all occasions. Reliable operation is imperative. The other important decisions criteria are the lifetime of the systems and their capacity to operate without leaking hydraulic fluid. Buyers obviously always put the price in correlation. Mr. Wandfluh explains: "If you are looking for hydraulic systems that work, but no more, if you don't worry about leaks, don't look for long service life or special skills, Wandfluh is not for you".



H.R. Wandfluh

### Custom-made... streamlined!

The words of the director sums up the positioning of the company: to provide high quality products that enable customers to benefit from the wide Wandfluh know-how in the form of advice and custom-adapted products. The director tells us: *"We offer an extensive standard program of hydraulic valves and control systems and we can combine the elements to infinity depending on the needs of our customers"*. The company is thus very flexible while providing short deadlines and fair prices for customers.

### Small series...

But there is more, the company also develops tailor-made complete hydraulic solutions based on specifications. The know-how of the company enables it to offer fully tested products in relation to the conditions of use, for example to work in aquatic environment, corrosion or explosion-proof solutions, or use of fluid containing special additives. Mr. Wandfluh says: *"No matter we speak about standard or custom-made solutions; we usually deal with series from a few parts to 10'000 or more and always with the same high quality Swiss positioning"*.

### Wandfluh in a few facts

- Foundation: 1946 – foundation of Rudolf Wandfluh's mechanical workshop
- History:
  - 1949 - realisation of machines for the watch industry
  - 1954 - after the premature death of the founder of the company, management and further development of the factory by his wife Gertrud Wandfluh
  - 1960 - development of the first hydraulic valves
  - 1975 - first proportional valves and electronic cards
  - 1983 – general management by Mr. Hansruedi Wandfluh
  - 1992 - ISO certification
  - 2003-first «DSV» valves with integrated electronics
- Subsidiaries: USA, Germany, United Kingdom, France, China and Switzerland
- Markets: Europe 50%, Switzerland 30%, USA, Asia and Oceania 20%
- Employees: 310 in Frutigen, 400 total
- Apprentices: 32, including polymechanics, designers, commercial employees, logisticians, electronic technicians and computer scientists
- Products: switching valves: spool valves, poppet valves, pressure valves, flow valves, check valves 2-way cartridge valves.
- Proportional valves: spool valves, pressure valves, flow control valves. Atex valves. Solenoids. Amplifier and controller electronics. Accessories. Power packs.
- Nominal sizes: 3, 4, 6 and 10 according to standards.

### Swiss made or nothing!

All the production of strategic parts is done in Switzerland in Frutigen and although the company has opened a subsidiary in China, it is not on the agenda to subcontract these elements there. *"Today Swiss made is an important asset that helps any industry of our country to compete on the market and this is indeed important for Wandfluh too"* explains the director. And it is also what motivates this passionate CEO for his political commitment, as member of the National Council, he works to improve the framework conditions of the Swiss workplace. Regarding the hydraulic systems, all bodies and pistons are paired to guarantee perfect functioning with limited leaking and for a long time. Wandfluh is the only company doing so.

### Continuous innovation

For the neophyte that I am, a new hydraulic system today is not very different from those from the past. But it is here that Mr. Wandfluh corrects me. The company doesn't stop innovating, whether be it in control systems, in proportional technology, in data transfer buses or networks technique. He says: *"We innovate to meet the requirements of our customers for example in terms of compactness or abilities to be used*

*under special conditions, but we also follow our innovation agenda that drives us to always do better, notably in terms of energy efficiency"*.

### Training in the heart of the success of the company

*"It is not easy to find a good hydraulic specialist"* says the director in preamble to this chapter. And the company gives itself the means to work for the future since 10% of the Wandfluh's workers in Fruttigen are made up of apprentices of various professions. All employees of the company can benefit from training programs and every year the company also trains its global sales, subsidiaries, agents and distributors network.



Et l'entreprise innove également en termes de communication puisqu'il est possible de télécharger son application Wandfluh pour iPhone/iPad et Android (accessible depuis la page d'accueil du site).

*Das Unternehmen innoviert auch im Bereich Kommunikation - es besteht die Möglichkeit, die Wandfluh-Anwendung ab der Startseite auf iPhone/iPad und Android herunterzuladen.*

And the company also innovates in terms of communication since it is possible to download its Wandfluh application for iPhone/iPad and Android (accessible from the homepage of the company).

### A company where it is nice to work

It is a genuine culture of high quality and precision that exists within Wandfluh. And if we had to take a company as an example to illustrate the maxim that says customer satisfaction passes through employees' satisfaction, Wandfluh would be well placed to win the Oscar. When questioned about it, Mr. Wandfluh shows us how this culture is set up. More than by calculation, it is a genuine desire to share values that ensures true accomplishment. An indicator of success? Each month all the staff is invited to share an activity such as sledging, skiing (we are in the Bernese Oberland), bowling, cycling, football and jass. Out of 310 People, it is on average 40 to 50 people participating. In a friendly atmosphere and all hierarchical levels combined, they can thus live the Wandfluh values... and it is pure benefit for the customers.

### And why working with Wandfluh?

There are as many reasons as customers, but common denominators are: all are looking for high quality solutions provided appropriately with speed and flexibility. The expertise and know-how of the Bernese manufacturer are other elements of differentiation. Mr. Wandfluh concludes: *"We are a Swiss manufacturer and we know what the Swiss made reputation implies. The company is oriented towards this goal and customers live it at every contact with our staff or our products"*.

Looking for an oleo-hydraulic setting or control quality solution?

**Wandfluh AG**  
Helkenstrasse 13 - CH-3714 Frutigen  
Tel. +41 33 672 72 72 - Fax +41 33 672 72 82  
sales@wandfluh.com - www.wandfluh.com